

Millares de Chinos Muertos de Frio en su alejada Patria

A QUINCE MIL SE HACEN ASCENDER LAS VICTIMAS

La Onda Fria es más ruda que otra que azotó en Enero de 1870

México, enero 11.—El terrible frío que ha azotado en los últimos días varias regiones de la República China ha ocasionado una verdadera catástrofe, considerándose, según informes del Gobierno Nacionalista de Nanking, que han muerto helados no menos de 15,000 personas.

Los despachos sobre la excesiva baja de temperatura en China indican que el fenómeno es mayor que el que se observó en enero de 1870, es decir hace exactamente sesenta años, siendo los más afectados los habitantes de los barrios pobres.

Tan solo en las siguientes tres ciudades de Hankow, Wichang y Yangang, durante los últimos tres días han estado muriendo alrededor de ciento cincuenta personas diariamente. En el pueblo de Fengcheng perecieron 2,500 personas en un solo día; en Shasieng, murieron 2,000 y 800 más en Paolowchen.

(Pasa a la 4ta. página)

Uzcúndun peleó ayer en N. York

México, enero 10.—Paulino Uzcúndun, el ex formidable boxeador vasco, medirá de nuevo hoy sus fuerzas, las que parece que están en completo desgaste, con el púgil Otto Von Porat, boxeador de gran peso de nacionalidad noruega.

El encuentro de los dos "mas todontes" será en el Madison Square Garden, hoy en la noche, estando concertado a diez vueltas.

Von Porat es el preferido entre los neoyorquinos para las apuestas.

Nueva York, enero 11.—La pelea de anoche en el Madison Square Garden fue ganada después de 10 furiosos rounds, por decisión; por Paulino Uzcúndun, quien fue ovacionado por los fanáticos del boxeo.

La lucha fue desesperadísima, utilizando el Vasco su vieja y famosa forma de pelear: dar y recibir golpes sin temor ninguno.

Nuevas Mesas Directivas

Mañana tendrán sus juntas de las Sociedades Mutualistas en el Templo Masónico de este lugar: el Campamento 51 de los Leñadores del Mundo sesionará en la mañana a las 10; y por la tarde a las 3 le tocará sesionar a la Logia Ignacio Zaragoza de la Unión Fraternal de Ayuda. En las dos Sociedades hay mucho ánimo por asistir a este acto en que tomarán posesión las nuevas Mesas Directivas que registrarán en el presente año.

COMENTARIOS

Otra Anomalia que perjudica al Público

En nuestra constante búsqueda de noticias que servir a los lectores, o del tópico que amerite un comentario, nos hemos encontrado ahora con una anomalia que se observa en nuestro Gobierno Municipal, no acertando nosotros a considerar si la misma se viene cometiendo con anuencia o no del propio Concejo Nogalense, aun que nos parece que sí.

Sucede que el Concejo ha dado la investidura de Síndico Procurador, Encargado del Catastro y Comisionado de Hacienda a un solo individuo que, como favorito, hace y deshace a su antojo, con daño del público al que parece explotar a las mil maravillas y de una manera que ya le permite hacer derroche de pesos.

Como Encargado del Catastro y como Síndico, el favorito de mararras [quien se llama Francisco López Santoyo] ha venido cometiendo una verdadera explotación, haciendo que sus actos levanten el clamor público, el cual sería bueno que escuchara el Gobierno Municipal y pusiera un rápido y radical remedio.

Principalmente con el asunto de las manifestaciones que anualmente deben presentarse ante el Gobierno Municipal, el empleado de referencia ha encontrado un verdadero filón, convirtiendo nada menos que el salón de Cabildos en Agencia de Negocios, para su propio y exclusivo provecho.

Bien comprendemos que habrá muchos de los lectores que no estén bien enterados de cómo hace el referido López Santoyo para medrar a la sombra de los puestos públicos que desempeña, y por lo tanto vamos a hablar con más claridad, siempre ateniéndonos a lo que dicen las voces de la calle.

Parece que el Concejo Municipal ha autorizado, aunque indebidamente, la venta de esqueletos para manifestaciones, fijando por cada uno de ellas un precio de cinco centavos; pero Santoyo las vende a diez, quedando la diferencia a su favor. Como casi todas las manifestaciones adolecen de errores, es necesario que el Encargado del Catastro [el propio Santoyo] las haga de nuevo, cobrando por ese servicio una cuota mínima de dos pesos, más el valor de tres nuevos esqueletos, resultando que a cada manifestación cuesta por lo menos dos pesos sesenta centavos, de los cuales dos treinta entran a la bolsa del favorito.

Y ante tal anomalia que raya en inmoralidad escandalosa, nosotros preguntamos: ¿Qué ley autoriza al Concejo Municipal para delegar funciones de Síndico Procurador en una persona que no forma parte del propio Concejo? ¿En qué fundamento legal se basa el mismo Cuerpo para designar Comisionado de Hacienda al propio Encargado del Catastro? ¿Por qué razón permite que sus salones se conviertan en Agencias de Negocios, con perjuicio de los intereses públicos? ¿Quién lo sabe! Lo cierto es que aunque el funcionamiento de los Concejos Municipales no es a través de un solo individuo, (Pasa a la 4ta. página)

MUY IMPORTANTES DECLARACIONES OPTIMISTAS

El Presidente del S. P. de M. habla de nuestra Costa Occidental

Mister H. B. Titcomb, Presidente del Ferrocarril Sud-Pacífico de México y quien acaba de regresar a Tucson después de un detenido recorrido que hizo a su línea férrea, desde Guadalajara hasta Nogales, acaba de hacer muy satisfactorias declaraciones a la prensa, manifestando que los negocios a lo largo de la Costa Occidental Mexicana son buenos en lo general, y que por consiguiente el Gobierno de Ortiz Rubio tendrá eso en su favor.

El magnate ferrocarrilero manifestó terminantemente que él está complacido porque en la Costa Occidental Mexicana no hay otra cosa más que trabajo; las gentes viven en paz, más o menos olvidadas de la política y sólo atentas a laborar por el bien común.

Agregó el declarante que considera que si todos los Estados comprendidos desde aquí hasta Guadalajara siguen por el camino de progreso con que han recibido el año, muy en breve la Costa del Pacífico será una maravilla de trabajo, paz y prosperidad.

M. Larrea visitó varias Escuelas

El campeón mexicano de lucha libre señor Gilberto Martínez Larrea, fue recibido ayer en las principales plantaciones educativas de esta población, en donde profesores y alumnos le hicieron objeto de innumerables atenciones. Además, durante sus visitas, el atleta mexicano, tuvo oportunidad de dirigir la palabra a la niñez y juventud estudiosa, la que escuchó con vivo entusiasmo su palabra.

Comenzó el deportista por agradecer la gentileza con él demostrada por alumnos y maestros, haciendo hincapié en su charla sobre las ventajas que reporta el practicar los deportes sistemáticamente. Con palabras fáciles, sencillas, siguió expresándose el señor Larrea sobre temas deportivos, y en más de una ocasión fue interrumpido por salvas de aplausos, tal fue el interés con que se le escuchó.

Dijo también el atleta mexicano que él atribuye su éxito en el deporte que cultiva, y en el que ha sobresalido, debido a que le gusta practicar continuamente.

Agregó que ahora que está en la Patria él quiere hacer, en la medida de sus fuerzas, labor educativa, pues haciéndola creía cumplir con un deber sagrado coadyuvando a formar la nueva Patria, Patria con hijos sanos de cuerpo y de espíritu. Textualmente siguió así: como mexicano (Pasa a la 4ta. página)

4 VICTIMAS DEL TRAFICO DE LOS ANG.

Los atropellamientos continúan al día en aquella populosa urbe

Los Angeles, California, enero 10.—Durante las pasadas 24 horas el tráfico ciudadano produjo la muerte de cuatro personas, todas ellas arrolladas cuando la formidable lluvia había comenzado a abatir en esta urbe.

William S. Gray, fue la primera víctima, resultando responsable de las lesiones que le produjeron la muerte el señor Walter C. Griffin, de Claremont, quien lo atropelló con su carro. Gray era propietario de un garage de Monte. Una señora como de 45 años de edad y que no pudo ser identificada fue muerta por el automóvil de Lee Lewis, vecino de esta ciudad. Robert M. Gray, de 17 años, y Henry Davis, de 3, murieron también al chocar, el carro que iba manejado por aquél con otro vehículo.

Por último Ernesto Perry, de 30 años, se encuentra ahora de batiéndose entre la vida y la muerte como consecuencia de las lesiones que recibió al ser atropellado por el carro de Prent K. Loring, y siete personas más se encuentran también en serias condiciones a resultas de accidentes de tráfico de menos importancia.

El Hotel 'Esplendor' será remodelado

futuros militares

El grande y bello edificio que ocupó el Hotel Esplendor, sito en las afueras de la ciudad de Nogales, Arizona, será convertido, según un proyecto que existe en Academia Militar del Estado, habiéndose hecho para el efecto los convenios relativos tanto con los propietarios del edificio como con el Mayor de la vecina población y la Cámara de Comercio.

La Academia Militar estará a cargo del Mayor C. S. Bauman, perteneciente a las reservas de Estados Unidos, y nada tendrá de conexión con el Instituto Militar de Arizona proyectado desde hace algún tiempo en Tucson.

Para explotar la Academia tantas veces citada se han asociado dos magnates y será abierto el establecimiento en el próximo septiembre, principiado a reunir sus elementos el día 1o de junio.

Se abrió el "Molino Rojo"

Hoy fue festejada la reapertura del expendio de cervezas y licores "Molino Rojo", habiéndose obsequiado a los amigos y público, elementos que serán los futuros clientes del mismo establecimiento con bebidas y botana.

El "Molino Rojo" es ahora propiedad de los señores Lauro y Alberto Larios, habiéndose hecho un rato de fiesta dentro del mismo, una vez que se reanuda ron las ventas, ya que éstas se habían suspendido con motivo de la reciente muerte del su anterior propietario, señor Guillermo Ibarra.

La Justicia Fed. Amparó al Sr. Jesús Siqueiros

Y en consecuencia quedó anulada una estúpida acusación de S. Muñoz Tostado

Siempre tuvimos la fe de que la Justicia brillaría con luz potente y única

La Justicia Federal, dignamente representada en esta ciudad por el señor licenciado don Joaquín Silva, Juez de Distrito, amparó y protegió en definitiva al señor don Jesús Siqueiros, Director de EL NOROESTE, y contra quien se había abierto proceso, como consecuencia de una estúpida quejuela que presentó Salvador Muñoz Tostado, empleado municipal, por el supuesto delito de difamación.

La audiencia de derecho para dictar el amparo fue el día 8 del presente, y tras de concienzudo estudio el C. Juez de Distrito dio la justicia a nuestro Director, haciendo honor a su rectitud de criterio y a la razón que estaba de parte del acusado, ya que éste agotó todos los medios de que puede echar mano un caballero, para que la querrela de Muñoz Tostado fuera retirada, pero el acusador, ofuscado completamente, tuvo el capricho de llevar las cosas adelante hasta que vino a recibir el desaire de la propia Justicia, lo cual lo puso tan en ridículo como ridícula fue su quejuela.

Ya que la Justicia ha brillado con todo su esplendor en el enojoso caso, haremos constar que perdimos la fe en el triunfo. Es bueno recordar también a los superiores de Muñoz Tostado, que éste no ha hecho en el caso de que nos ocupamos honor

a su puesto y que sigue siendo indebido; si se piensa bien, que el mismo individuo permanezca formando parte del régimen municipal que nos rige.

Damos a continuación copia de las resoluciones definitivas que en el caso dictaron los CC. Jueces de la causa y las cuales a la letra dicen:

Primero.—La Justicia de la Unión AMPARA y PROTEGE al señor Jesús Siqueiros, contra el auto de formal prisión que, por el delito de difamación dictó en su contra el C. Juez de Primera Instancia del Ramo Penal de este lugar, con motivo del proceso que ante el mismo se le instruyó por el mencionado delito.

Segundo.—Notifíquese.

Primero.—Se libre oficio al C. Alcalde de la Cárcel, en el sentido de que Jesús Siqueiros queda en libertad ABSOLUTA, por las razones expuestas. Segundo.—Cancélese la fianza que el acusado tiene otorgada. Tercero.—Notifíquese y expídase copia certificada por la Secretaría de esta resolución y remítase al Supremo Tribunal de Justicia. Lo prevoyó y firmó en la fecha, el C. Juez de Primera Instancia del Ramo Penal, por ante el Secretario con que actúa. Doy fe.—R. M. Chacón.—Enrique V. Nieves, Secretario. Rúbricas.

COMENZO SU RAID EL CAP. COLORADO

México, enero 11.—Hoy a las 7 de la mañana inició un grande y sensacional vuelo, partiendo de Mexicali, Baja California, el capitán aviador M. A. Coronado, tripulando el famoso avión "Baja California No. 2", el mismo que usó el Coronel Avión en memorable ocasión.

Colorado cubrirá en velos una distancia de 10,195 kilómetros, siendo patrocinado en su empresa por el general Eulogio Ortiz, debiendo volar directo de Mexicali a Mazatlán; de aquí, sin escalas hasta Mérida; de allí a Tapachula, para de ahí volar a Brownsville, de donde continuará a Mexicali, que es el punto de partida.

Se tiene mucha fe en el triunfo del atrevido piloto.

Quedó integrada una importante Junta No será Director de un Periódico

Hermosillo, Sonora enero 10.—Con todas las formalidades de ley ha quedado formada con fecha dos del presente, la Junta Central de Conciliación y Arbitraje de la manera siguiente: Presidente, Ignacio Pedraza, M., Representante del Gobierno; Secretario, Francisco J. Monreal, Representante de los Patrones por la Zona del Sur; Pedro S. Rodríguez, Representante de los Obreros por la Zona Norte; Miguel T. Rodríguez, Representante de los Obreros por la Zona Sur.

Han tomado posesión de sus puestos después de la protesta de rigor y ya han tenido algunas juntas para despachar todo lo que había pendiente.

Hermosillo, Son., enero 10.—Ignoramos por qué motivo salió violentamente de esta ciudad el conocido periodista Enrique de Alba que iba a hacerse cargo del periódico que ha estado editando el señor Blas Flores que siempre quedaría llevando la gerencia de dicho órgano. Hemos sabido después, que por motivos de desconocida índole no le fue dada la dirección al señor de Alba, quien hizo viaje expresamente de Nogales para tratar el asunto. Salió al lugar de su procedencia. El Corresponsal.

BUSQUE NUESTRO PROXIMO NUMERO

LA LLEGADA DEL ING. P. ORTIZ RUBIO

Se ha fijado para el día 16.- Siguen preparándole Festejos

Phoenix, Arizona, enero 11.—Que el señor ingeniero Pascual Ortiz Rubio, Presidente Electo de la República Mexicana, llegará aquí hasta el día 15, deteniéndose breve rato con el fin de llegar el 16 a Nogales, fue lo que informó esta mañana a los representantes de la prensa el señor Manuel Payno, Cónsul de México en esta ciudad.

El informante agregó que esa noticia que es definitiva, y que la recibió en una conversación telefónica con el secretario particular del Presidente Electo, sostenida desde el Grand Canyon en donde permanece el prominente político en unión de su cotimiva.

En Phoenix solamente se detendrá el ingeniero Ortiz Rubio, el tiempo necesario para que el coche especial en que viaja sea agregado al tren ordinario de pasajeros que hace el servicio a Nogales.

Han principiado a llegar a esta ciudad de Nogales políticos de significación que han venido de distintas partes del país con el objeto de recibir al Presidente Electo. Entre esos personajes podemos contar al diputado Federal don Juan Abarca Pérez, que se hospeda en la residencia del señor doctor Priego, Presidente del Partido Socialista del Noroeste.

También se espera entre lunes y miércoles al señor Gobernador del Estado, acompañado de otros muchos políticos prominentes que se han reunido en la Capital del Estado.

Por su parte, el Partido Nacional Revolucionario ha integrado su comisión de recepción, la cual trabaja activamente para recibir al Presidente Electo.

Otro tanto está haciendo el Partido Socialista del Noroeste antes citado, quien designó una comisión Organizadora de la Manifestación con que se saludará al Primer Magistrado Electo, recayendo los nombramientos en los siguientes ciudadanos: Francisco A. Casanova, Alberto R. Sáyo, Francisco Espinosa, Abelardo Anaya, Hilario Contreras, Miguel Gutiérrez, Encarnación Barajas, Francisco Villegas, Agustín Jerez, Cosme Gutiérrez, Manuel H. Valdés, Benito Martínez, Armido Hernández y Dionisio de los Reyes.

Notas de Hermosillo

Hermosillo, enero 10.—Para el próximo domingo se anuncia un encuentro de base-ball entre las novenas de Empalmes y Hermosillo, en los terrenos de la "Cruz Gálvez".

Vendrá un tren especial que llegará a esta como a las diez y media horas trayendo a los excursionistas empalmenses, que prestos "recogieron el guante" enfrentándose a los hermosillenses.

MATRIMONIO.—A noche en céntrica casa de la calle Yucatán se efectuó un animado baile con motivo del matrimonio del señor Herman Boos, de nacionalidad alemana, de oficio mecánico, con (Pasa a la 4ta. página)

Los Mejores Tequilas de la República como

"Herradura", "CUERVO", "Providencia" y "San Andrés"

DE VENTA EN

OK BAR

VENDEMOS EXCLUSIVAMENTE CERVEZA DE SONORA

MIKE AYUP, Prop.

EL NOROESTE

PERIODICA COMERCIAL E INFORMATIVO. Aparecerá: Martes, Jueves y Sábados... Director: Jesús Siqueiros.

Edictos y avisos judiciales, treinta centavos línea por primera inserción y veinte centavos por las siguientes.

Lic. José O. Pujol Abogado. Noon Building Nogales, Arizona

PROFESIONALES

Dr. J. E. Urriolagoitia. Teléfono 313. Calle Arizpe, 122 Nogales, Sonora

Alberto Flores. Abogado. 158, Curtia St. Tel. 290 W. Nogales, Ariz.

Dr. Fernando E. Priego. Facultad de México. Ingenieros 15. Teléfono 18. Nogales, Sonora

Lic. Guillermo Ramírez Wiella. Notario Público No. 2. Teléfono 249 R. Ave. Ferrocarril 45. Nogales, Son.

PKOF. ROBERTO VARGAS. ARIZPE 147. Su voz por más inepta que Ud. la considere puede ser educada. Clases de Piano, Canto, Solfeo y Armonía.

Dr. Francisco Arriola G. Facultad Militar de México. CONSULTORIO. Ave. Obregón 126. Teléfono 307. Nogales, Sonora. DOMICILIO. 144 West St. Teléfono 497. Nogales, Arizona.

CALIFORNIA BAR

F. V. RAMOS, Prop. LICORES DE TODAS CLASES. Cerveza de Sonora. Exquisita Bacanora. Absoluta 1 Impieza y Buen Servicio. Calle Elias 23. NOGALES, SONORA

HORTENSIA ELIZONDO

Dos Reinas

Tras los cristales de la gran ventana en mi casa campestre contenida esta noche admirable de invierno... La luna con su luz suave dorada, ilumina acá abajo a la tierra...

Noche real—digo entonces extendiendo la vista por sobre la inmensidad nevada.—Dos reinas dominando el universo; arriba la Luna, la gran señora del firmamento pavoneándose como soberana poderosa de un lado a otro del cielo...

Silencio, silencio de hielo, de armiño de plata... Mas, oíd, oíd dos voces que interrumpen la música helada de la noche.

Es la Luna la q' habla. "¿Dos reinas has dicho? ¿Qué? ¿No ves que yo soy la verdadera, la única? Yo estoy acá arriba muy alta como toda gran soberana; mi trono que forman los brillantes de las estrellas, está sentado sobre un cielo de plata. ¿No ves? ¿Tú no ves luz y oro? Por mí brillan los árboles con destellos de diamante, por mí se inundan de luz el firmamento, por mí la ves a ella a la nieve..."

"Calla, pretenciosa, embustera—proteja la nieve acá abajo—¡si no soy yo la reina, la única, la verdadera, la soberana! No ves como lo domino todo, los árboles se estremecen de pasión con mis besos y caen rendidos de amor a mis pies con mis besos; yo me convierto en hielo a veces para aprisionarlos con más fuerza porque son cosa mía, mía; la tierra queda perdida allá muy abajo porque yo me extendo sobre ella apoderándome de cada partícula de cada grano y la cubro y la recondo y la poseo por qué yo soy la soberana. ¿Las

casas? Esas las entiero y apentanas dejo que asomen sus ventanas para que contemplen mi poderío y el río ¿qué me dices? ese me pertenece por entero; por mí ha dejado de correr para admirar mi belleza y para dejarse envolver, ebrio de pasión por mi manto. Mira mi blancura circulo macilento, yo tengo la nitidez de las reinas verdaderas; yo soy alba, pura, sin mancha, yo también brillo porque toda yo soy polvo de diamante. Mirate y mirame, tú eres amarilla yo soy blanca, blanca, toda blanca... Yo sonrío con cariño hacia ambas contemplando de nuevo el espectáculo incomparable que le ofrecían a mis ojos la Nieve y la Luna. Y mis labios dijeron de nuevo sonriendo: "¡Mis DOS reinas!"

Más en esto, de allá donde se junta el armiño con la plata, de allá de la línea lejana del horizonte salió un nubarrón enorme engrifado y negro de envidia y vino corriendo a aprisionar con su masa gruesa cresponada, los rayos de oro de la Luna. Un velo obscuro y sombrío se extendió por sobre la blanca superficie de la Nieve y ésta bajó la cabeza compunijida, opacada, vencida ante la lucha contra el monstruo envidioso. La Luna se defendió cuanto pudo sin poder por fin escapar a las garras del coloso. A penas, en su carrera loca bajo el ropaje tenebroso, pudo de vez en cuando arrojar un rayo tenue a uno y otro lado como en un débil grito de auxilio. Pero no; el enemigo celoso, se ennegrecía cada vez más de cólera y de envidia.

Entonces yo miré a mis dos "sobrinas" con lástima y les dije: "¡Cuán efímero, vuestro reino!" Y extendí los brazos hacia los lados para cerrar las dos cortinas y retirarme, pero antes, la luz de la lámpara detrás de mí proyectó mi figura alargada sobre la nieve y vi que yo misma con mi cuerpo y mis dos brazos abiertos, formaba una cruz allí abajo en la sombra. Entonces por mi alma pasó un pensamiento santo y dije a la Nieve y a la Luna: "El brilla en la obscuridad y en la luz, El está en el todo y en la nada". Y como complemento a mis palabras, de lo lejos llegaron hasta mí las notas musicales de unas cuantas campanas. ¡Campanas de Rey! Eran las doce de la noche del veinte y cuatro de diciembre, acababa de nacer el Salvador.

La fabricación de Barnices

No obstante que, desde hace algún tiempo, se han venido fabricando algunas clases de barnices en México, lo cierto es que estos productos industriales se importan todavía en una proporción desventajosa para las utilidades del país. No hay una razón para que así sea desde el momento que con todas las materias primas, sino es la de la costumbre reprobable de preferir todos los artículos de procedencia extranjera.

Contamos aquí con todo lo necesario para fabricar línea entera de producciones de barnices con la seguridad de que darían el mismo resultado práctico que los importados, pero su costo sería inferior desde luego y, por lo tanto, resultarían mucho más beneficios para todos aquellos ramos de la industria en que se emplean.

No se tiene una idea de lo que esta industria podría significar para quienes la emprendieran en pequeña o grande escala, porque

la demanda general de barnices es considerable y tiende a aumentar continuamente. Son numerosas las industrias que emplean diversas clases de barnices que hoy tienen que importar pagando sumas crecidas, y que se apresurarían a consumir los barnices del país si encontraban las mismas cualidades a precios más económicos. En el país abundan las materias primas y la instalación de una fábrica no demanda gastos de consideración que obtuvieran fuera de las posibilidades de la generalidad de nuestros industriales.

Por estas razones el Departamento de Industrias, Av. de los Niños Héroes 28, de esta Capital desea proporcionar todos los datos necesarios para la fabricación de barnices a toda persona que los solicite por escrito o q' desee pasar a los laboratorios de la mencionada dependencia de la Secretaría de Industria y Comercio.

HAY SOLAMENTE

Una Victrola Una Ortofónica Un Fonógrafo

Esta es la Victrola Ortofónica marca "VICTOR" que tiene como marca de registro un perro. Si quiere una Victrola Ortofónica compre la del perro

SONORA NEWS

P. O. BOX 621 Nogales, Arizona PHONE 144

Sonora Bank & Trust Co.

Capital y Reserva: Ds. 125,000.00

OFICINA MATRIZ: NOGALES, ARIZ.

AGENCIA: EN NOGALES, SONORA. GUAYMAS, NAVOJOA, CULIACA, SINALOA

Corresponsales en todas partes de la República

Abrimos cuentas corrientes en Plata Mexicana, Oro Nacional y Moneda Americana en cualquier oficina antes mencionada

Pagamos réditos por dinero depositado a plazo fijo

"CASINO INTERNACIONAL"

Reconocido como el Mejor Restaurant de Arizob Nogales

GARANTIZAMOS NUESTROS LICORES IMPORTADOS

Frente a la Plaza

TEL. 288

ALEX ROSSI, Gerente

CLUB "SONORA" Ruiz Hnos

CANTINA Y BILLARES

Esmerada atención a la clientela -- Buen Servicio

CALLE CAMPILLO

NOGALES, SONORA

MANUEL F. GONZALEZ

AGENTE ADUANAL

Calle Elias 21

NOGALES, SONORA, MEXICO

LA CENTRAL Prop. JESUS CHAO

CANTINA Y BILLARES

Servicio especial dentro y fuera en las mesas del Mercado.

Calle Arizpe Núm. 49.

Apartado Número 19

Teléfono 518 W

NOGALES, SONORA,

MEXICO.

Salón "CUAUHTEMOC"

CANTINA Y BILLARES

EL MAS POPULAR CENTRO DE RECREO DE LA POBLACION

Federico Velázquez, Prop.

Esquina: Arizpe y Campillo

Nogales, Sonora, México

FARMACIA RONQUILLO

FRENTE AL CORREO

Teléfono 343 W.

Completo surtido de Medicinas de Patente, Perfumería y Artículos de Tocador

Esmerado servicio, precios bajos y entrega a domicilio gratis Surtimos fórmulas de todos los médicos

LICENCIADO S. LOPEZ ALVARADO Oficina: Calle Juárez, número 10 TELEFONO 596 NOGALES, SONORA Cuento con Oficina en la Ciudad de México

Cía. Cervecera de Nogales, Sonora, S. A.

FABRICA DE HIELO

Nuestra Cerveza Conquista la Fama Tómela....Nada Más NOGALES SONORA MEXICO

NOGALES BOTTLING CO.

Concesionarios exclusivos para embotellar la exquisita Cerveza que elabora la : : :

Compañía Cervecera de Nogales, Sonora, S. A.

Domínguez y Arvizu

Vinos y Licores Importados

Pidan Tequila CARTA ROJA

Agentes Exclusivos de la Cervecería Cuauhtemoc, S. A.

Calle Elias No. 17

Nogales, Son., Méx.

Apartado No. 5

Teléfono 375 W



Recibimos un Nuevo y Completo Surtido de Muebles

Pase Usted a Verlos

TELEFONO

Por Ver no se Paga

Nogales, Ariz.

GEO. B. MAPSH, INC.

Grand Avenue

Garage "Sonora"

Cota Hermanos
 -- Gasolina y Lubricantes --
 Accesorios en General
 Taller Mecánico propio para toda clase de reparaciones de Autos
 Atención Especial a las Ordenes Fordistas
 Teléfono 132 W. Arizpe 190
 Nogales, Son., Méx.

TRUCK CHEVROLET

1 1/2 Tonelada
 (Derechos Pagados)
 Completamente Acondicionado
 Abonos fáciles
 Garage Sonora

Cal de Santa Ana La Mejor en el Estado

Para informes: Ave. A. Obregón No. 10.
 Jesús H. García.

Cecilia Pursley

Notario Público
 Hago toda clase de documentos judiciales, documentos de venta o traspaso, contratos y trabajos de mecanografía.
 Noon Building Room No. 4
 Grand Ave. - Nogales, Ariz.
 PROCURE UD. EL NOROESTE

Una partida y una llegada

Cuento de Gaston Picard. Tradujo Miguel Angel Pérez

Un hombre a caballo atravesaba la pequeña plaza de Craon-en-Valois cuando observó, en el umbral de una casa, a gentes que se apresuraban a consolar a una señora bañada en llanto.

—Partió! partió!— decía ésta mientras dos niños la rodeaban con sus brazos y gritaban: —Mamá! mamá!.....

—Es a vuestro padre al que debéis llamar! exclamó la mujer.

El hombre se informó. La señora Goire había tenido la desagradable sorpresa de encontrar en la mesa del comedor un billete de su marido, Juan Goire, en que éste anunciaba su partida, y precisaba que no volvería.

—¿Pero por qué?
 —Historias matrimoniales! dijo alzando los hombros el dueño del hotel "El Dragon".

El recién llegado no insistió. Al cabo, qué le importaba más que la natural conmiseración que inspira el espectáculo de una señora y unos niños afligidos? Retuvo un cuarto.

—¿Pasará usted aquí algunos días? preguntó el del hotel.
 —Partiré incesantemente, dijo el forastero, comenzando a llenar los requisitos usuales: Nombre, apellido: Maturino Millevers; precedente de Compiègne.

Y añadió: quiere usted ver mis papeles?.....

Tenia un aire agradable. Llevaba con una especie de dignidad un traje de montar.

—No vale la pena, contestó cortésmente el patrón del "Dragon". Pase usted en seguida a la mesa mientras voy a ver que lleven a su caballo a la caballeriza.

Un mes había pasado. El forastero seguía siempre alojado en Craon-en-Valois. Sin duda porque alguna razón le retenía en el país, había estrechado relaciones con aquella desgraciada Sra. Goire. Un día caricia a los niños, al día siguiente de su llegada, al pasar, había atraído una sonrisa al rostro todavía lacrimoso de la abandonada. Habían conversado. Un día de lluvia, uno de los niños había dicho a Maturino Millevers:

—Señor, entre usted a casa.

Y Maturino Millevers desde entonces, menudeó las paradas en casa de la señora Goire. La aldea no hablaba mal de ellos por eso. La presencia de los niños descartaba toda suposición ofensiva. Además:

—Su marido la ha plantado, decían de la Sra. Goire los más atrevidos. Justo sería que ella rehaga su vida.

Si, piense que la Sra. Goire es una mujer honrada. Y cómo podría contraer un segundo matrimonio, ella, la abandonada?.....

Abandonada? Por que, pues? Maturino Millevers, ahora, quería saber. Tenía, al parecer, mucha amistad por la Sra. Goire. Y una noche que los niños dormían, después de unas partidas

que jugaban de tan buena gana con "el señor", el forastero, tomando el la mano de la Sra. Goire, le dijo:

—Explíqueme usted.....
 La Sra. Goire vacilante. Los labios vacilantes. Lu.....

—Cosa extraña! me dijo ella, no he dicho nada a..... mis penas y a usted a quien conozco apenas, siento que algo me empuja a confiarle.....

Y él retenía entre las suyas la mano que ella no había retirado y él escuchaba..... a la agnición tierna.

La Sra. Goire le refirió toda su vida y especialmente que ella se había casado con..... actor con la condición de que renunciaría a su arte.

—Yo estaba celosa, comprende usted?.....

Maturino Millevers movió la cabeza con gravedad. Ella prosiguió, evocó los típicos sucesos de los primeros años, el nacimiento de los chiquillos. —El q' los amaba tanto abandonarlos! y poco a poco, la melancolía del esposo al recordar los años de artista. El que se dedicase de nuevo al teatro..... rogaba encarecidamente a su esposa que le dejara libre. Ella rehusaba y de ahí las querellas que los dividían. En vano afirmaba él que tenía el talento de..... actor, ella se burlaba de él. El amena zaba con partir, y había partido.

—Y yo le amo..... le amo..... dijo la Sra. Goire que al acabar su relato, sollozaba.

—Si usted le a m-a, observó con gran dulzura el forastero, ¿por qué dejó usted..... mano en las manos de otro?.....

El forastero confesó:

—Tengo por usted una afectión tal que yo creería que es a usted a quien amo, si yo no fuera fiel a Juan.

En seguida se separaron. A la noche siguiente los niños dormían. Maturino Millevers se inclinó sobre la señora Goire y le dijo estas palabras:

—Ha llegado para usted el momento de escoger.

Ella temblaba. —Escoger? gimió ella.

—Sí, entre Juan Goire y Maturino Millevers.

El precisó: —conozco a Juan Goire y puedo hacer que vuelva a usted.

Y como ella tuvo un movimiento de alegría: —Espere usted, continuó él, pero es con esta condición: que le sea permitido ejercer de nuevo su arte.

—Acepto, dijo ella.

Hay otra cosa: si Juan Goire vuelve, yo parto.

Ella bajó la cabeza.

—Usted me perderá pues, al recobrarlo a él. Qué debo hacer? Ordene usted. O él o yo.

El estaba terriblemente con..... (Pasa a la 4ta. página)

LOS PRIMEROS BUQUES DE LA RUTA ARGENTINA-MEXICO

Sr. Director de "El Noroeste" Nogales, Sonora.

El Departamento de Comercio de la Secretaría de Industria, Comercio y Trabajo, en atento oficio número 18. Exp. 6-064-2(82-116, girado por la Sección V. con fecha 2 del actual, me dice lo q' sigue:

"En relación con el atento oficio de usted, número 658, del 13 de diciembre pasado, le manifiesto lo siguiente:

Que el vapor "Goathland" no hará viajes frecuentes entre la Argentina y México, sino que fue fletado para traer a Veracruz un fuerte cargamento de trigo.

Sin embargo, como el Gobierno Argentino está muy interesado en que se desarrolle el tráfico con México, ha resuelto hacer dos viajes experimentales con sus transportes de guerra "Sahia" y "América" de 8,500 y 3,500 toneladas respectivamente; el primero está acondicionado para el servicio de pasajeros y carga, y el segundo, es exclusivo para el último servicio mencionado.

Aunque no se han fijado las fechas en que saldrán de Buenos Aires los referidos transportes, se espera que el "Sahia Blanca" zarpe a mediados del presente enero.

Tampoco se conocen las tarifas a que se sujetarán los cobros por los servicios mencionados; pero

en breve se tendrán noticias sobre el particular, las que le serán transmitidas a usted para que las haga del dominio público.

El objeto que persigue el Gobierno Argentino para efectuar los referidos viajes experimentales es demostrar a las compañías navieras las posibilidades que ofrece el tráfico con nuestra República, y que por ello es necesario que se despierte interés entre todos los exportadores, para que abran mercado a los productos nacionales en el país hermano, a provechando el servicio de los barcos aludidos".

Lo que me permite insertar a usted, para que se sirva hacerlo del conocimiento de sus asociados.

Reitero a usted mi atenta consideración.

Sufragio Efectivo.—No Reelección.

Hermosillo, Son., a 8 de enero de 1930.

Agente de Inf. y Prop. Comercial,

Prisciliano MORENO

SE VENDE

Una motocicleta en perfecto estado de uso a un precio bajo. Para informes en esta imprenta.

Agencia de Inhumaciones
 Andrés Contreras, Prop.
 La única que cuenta en Nogales Sonora, con carro automóvil.
 Servicio Rápido
 Teléfono 132 M
 Ave. Alvaro Obregón 166

"EL OLIMPO"
 CAFE
 El Mejor Restaurant del Mercado.
 LIMPIEZA, PRONTITUD Y BARATURA
 Servicio Día y Noche
 E. OSUNA, Prop.

EL RENO
 I. G. Soto, Gte.
 Salón de Billares
 El Mejor Acondicionado centro de recreo con mesas de pool y carambola enteramente nuevas.
 Calle Elías No. 14.
 NOGALES SONORA.

LIC. ARSENIO ESPINOSA
 NOTARIO PUBLICO No. 6
 Se encarga de toda clase de Asuntos Judiciales, Gestiones Administrativas, Consultas, Redacción y Autorización de TODA CLASE DE DOCUMENTOS.
 REFERENCIAS: Sonora Bank and Trust Co., Cia. Bancaria Mercantil y Agrícola de Sonora, The First National Bank of Nogales
 ALTOS DE LA BANCARIA TEL. 185 NOGALES, SON.

ATENCION!!
 No olvide Ud. que la cantina el "14" o sea la Cantina ya conocida por el "14 Bar" frente a la Estación del Ferrocarril es la que vende los mejores tequilas y vinos del País así como también se venden las mejores cervezas en botella "Carta Blanca", "XX", "Superior", "Corona de Oro", "Bohemia", "Indio". No olvide Ud. que nuestra especialidad es la sabrosa botana que servimos diariamente dentro y fuera de nuestro establecimiento; también contamos con un servicio especial para AUTOMOVILES por ambas calles Ferrocarril y Elías, donde tendremos el gusto de servir a Ud. las sabrosas botanas que la cantina "14" ha venido acostumbrando servir por algunos años, siendo estas distintas cada día.
RUIZ & BLANCO.

"White House Club"
 LUJO, COMODIDAD, DISTINCION
El Cabaret de Moda. Visítelo Ud.
 F. F. Flores y A. López

EL NUEVO Ford 1930 Llegó Ya!!
 LA CASA GULLEKSON MOTOR COMPANY se complace en presentar a los automovilistas de ambos Nogales el nuevo Modelo "FORD" 1930, que viene a ser una maravilla en perfección de mecánica y carrocería.
 Las principales características que presenta el nuevo ejemplar de FORD MOTOR COMPANY y que mencionamos son las siguientes:
 CARROCERIA ELEGANTE, en todos colores.
 PINTURA finísima y de los mejores aspectos y firmeza.
 ACOLCHONAMIENTO EN LOS ASIENTOS, que dá la impresión de no viajar en auto, sino de estar en un muelle sillón de descanso en el propio hogar.
 MUELLAJE hidráulico en todas sus partes, dando una sensación de absoluta comodidad aun en los caminos más pesados.
 ENFRENADO; seis frenos tiene el nuevo "FORD", en las ruedas, todos ellos mecánicos.
 VEA UD. LA EXHIBICION DE LOS NUEVOS COCHES "FORD", que tendremos el gusto de mostrarle, y la cual está abierta desde el 31 del pasado mes de diciembre.
Gullekson Motor Co.
 MORLEY AVENUE
 P. O. BOX 18 Nogales, Arizona TELEFONO 13

Empresa de Teléfonos ERICSSON, S. A.
 Ferrocarril 43 Nogales, Sonora
Servicio Esmerado Atendido por Competentes Operadoras

LLEGO YA LA CERVEZA "CORONA"

Cervecería Modelo, S. A. - - La Cerveza Regia

Pida Ud. una CORONITA. En todas las cantinas de la localidad

Distribuidor en la Frontera **Luis G. E. Avila, Sucursal** Expendio de Licores Nacionales y Extranjeros

CALLE ELIAS 61

NOGALES, SONORA, MEXICO

TELEFONO NUM. 373

JOAQUIN A. PEREYRA
Abogado

Calle Hidalgo 188 Nogales, Son.
P. O. Box 1063 Nogales, Ariz.

ROTULOS DE TODAS CLASES.



ESPECIALIDAD EN ROTULOS EN CRISTAL

Calle Torres No. 9 Nogales, Sonora

BOTICA MEXICANA
Anchondo Hnos.

Servicio Efectivo Dia y Noche

LLAME AL TELEFONO 464 J.

Sus medicinas serán despachadas a su domicilio y a precios más bajos.

Responsable:
I. CORRALES.

SE VENDEN

Muebles en buen estado excesivamente baratos, incluyendo un piano que ha tenido poco uso.

Informarán en la Calle Juárez Núm. 34.

VENDO

Puertas, ventanas, madera, de segunda mano a precios módicos.

363 Walnut St., Nogales, Ariz.
José Castelán.

JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DEL RAMO CIVIL.

EDICTO

JUICIO INTESTAMENTARIO A BIENES DE LA SEÑORA SOLEDAD M. DE LEON.

Radicado en este Juzgado el juicio de referencia; por medio del presente, que se publicará por tres veces de ocho en ocho días, en los periódicos "Boletín Oficial" y "El Noroeste" que se editan en Hermosillo y esta ciudad respectivamente, se convoca a los que se crean con derecho a la herencia para que en el término de treinta días, contados desde la fecha de la última publicación, se presenten a deducirlo de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 1760 reformado, del Código de Procedimientos Civiles.

Nogales, Sonora, diecinueve de mil novecientos veintinueve.

El Secretario,
Jesús C. Cota.

PROCURE USTED
"EL NOROESTE"

Una Partida...

(Viene de la 1ra. página)
movido. Ella consideró que una profunda era su pena. Sin embargo, dijo con firmeza:

—El.
—Ah! Gracias, exclamó él y tomándola en sus brazos, la llenaba de besos. Ella le rechazaba, le llamaba cobarde, loco, miserable, pero él se reía, se reía, y llevando las manos a su propio rostro, arrancaba una mecha de sus cabellos, diluía la sombra de su propia barba, miraba a la Sra. Goire con los ojos, la expresión y la fisonomía de Juan Goire.

—¿Eras tú? exclamó ella.
Porque él tenía dos pasiones: su mujer y su arte, cortó sus efusiones con ese grito:
—Ahora no dirás que no soy un gran artista!

No le refirió sino más tarde los detalles de la representación. Eso le era igual a la Sra. Goire, que Juan Goire hubiese abandonado la casa para, en una quinta de los alrededores, con la complicidad de un pastor, disfrazarse, pintarse y luego con el fin de parecer más diferente de aquél a quien se encontraba por todas partes en bicicleta, que hubiese hecho su entrada montado en un caballo prestado... Era comedia, teatro, artificio. Mucho más interesaba a la Sra. Goire esta verdad: que ella amaba a su marido y que él la amaba y que el desaparecido no volvería a partir. El representante Rodríguez, Cyrano o Don Juan, él no sea. Ella tenía confianza en que cesaría de ser él mismo, ya que tenía la prueba de que aún encarnando a Maturino Millevers, él había seguido siendo Juan Goire.

Gastón PICARD.

Millares de...

(Viene de la 1ra. página)
Se comunica también de Peiping, que 700 soldados murieron ayer durante las maniobras militares que se estaban efectuando de parte de elementos nacionales listas.
Hay el temor de que una vez pasado el frío sobrevengan terribles epidemias, pues es casi seguro que muchos de los cadáveres no podrán ser sepultados antes de que entren en descomposición.

ESTAN EN NOGALES EL FEELZ HAROLD LLOYD

Un famoso asesino que se llama HAROLD LLOYD, que es de nacionalidad americana, y que su especialidad es la de matar a...



Se representará mañana el "truhán" en los teatros "Royal" y "Sonora", con su chispeante obra en tres partes "DATE PRISA", que precisamente una verdadera comedia de cómicas "puntuales", suficientes para matar de risa a los más biliosos.

No hay que olvidar la identidad de los actores alto, delgado, rubio; que conoció antes por "Delgado", pero es inconfundible por sus inseparables lentes que usa para su gran comediad.

Mañana será la única exhibición de "DATE PRISA", por cuya razón debe darse prisa en asistir a ambos coliseos.

M. ...

(Viene de la 2da. página)
que todos ustedes se enteren a las 10 de la noche en la oficina...

Terminó su charla comentando favorablemente el interés del Gobierno actual al implantar en las escuelas la Cultura Física, a fin de ir preparando la generación futura fuerte y sana.

Cuando terminó de hablar, uno de los profesores tomó la palabra para agradecer el gesto de aquél al visitar los planteles educativos nogalenses, y para hacer resaltar ante los educandos la trascendencia de su charla.

El profesor terminó diciendo textualmente: "Por ser un patriota que ha luchado y que ha servido dentro y fuera del país honrando a la Patria, nosotros debemos sentirnos a la vez que orgullosos de él honrados con su visita, y tributarle un aplauso"

Otra anomalía.

(Viene de la 1ra. página)
respaldo por la Constitución, de todas maneras aquellos deben ajustar sus procedimientos a las disposiciones legales.

No dejamos de comprender que Santoyo es Síndico (o hace las veces) por la sencilla razón de que el Concejal designado no puede, por sus negocios particulares, atender tan importante puesto; en consecuencia, lo indicado es que los Concejales que se encuentren en ese caso renuncien los cargos que no puedan desempeñar antes de que se los peche que ellos autorizan que se explote al público. Esta obligación es más imperativa para los Concejales oriundos de Nogales, y que por ello tienen la obligación de velar por los intereses colectivos y por el buen nombre de esta ciudad digna de mejor suerte.

Molino Rojo
Larios Hermanos
Cerveza Refrigerada

Picheles:
50c. y \$1.00 Plata Mex.
Diariamente se Obsequia Sabrosa Botana

Productos de la Cervecería de Sonora
Ave. Alvaro Obregón 276

Rafael Leyva
Agente de Negocios Judiciales
MAGDALENA, SON., MEX.

Para abonos cómodos la Agencia Chevrolet.
Teléfono 99. Duplat.

EL GARAGE ATLAS

Con 18 carros en estorage, buena y segura clientela y con aparatos modernos se vende en 1800 dólares por tener su dueño que atender su salud personal.
Se admiten convenios.

Notas de Hermosillo
Viene de la 1a.

la señorita María Luisa Barragán, de Hermosillo, de veintitrés años, figuraron como testigos los señores Pano Alexoff, Demetro Marinoff, Francisco Piña y Francisco Salas. Los recién casados fueron acompañados a la estación por sus múltiples amistades quienes los despidieron; tomaron el tren que los condujo a Nogales, donde han de pasar la luna de miel.

Compre Ud. un carro medio uso mientras puede comprar uno...
Teléfono 99.

Juzgado de Primera Instancia del Ramo Civil.—Nogales, Sonora.

Edicto

Por auto de fecha diez de febrero de mil novecientos veinticinco, dictado en la Sección Segunda del Juicio Testamentario a bienes del señor Antonio Proto, se ordenó la formación de Inventario Solemne de los bienes de la mencionada Sucesión, a cuyo efecto se señaló el décimo día hábil después de la última publicación que se hará de este edicto por dos veces de ocho en ocho días, en el "Boletín Oficial" y "El Noroeste", que se editan en Hermosillo y esta ciudad, respectivamente.

Nogales, Sonora, a 23 de noviembre de 1929.

El Secretario,
Jesús C. Cota.

FERROCARRIL SUD PACIFICO DE MEXICO

NUEVO SERVICIO—LUJOSOS CARROS COMEDORES
Desde el día 15 de Diciembre de 1929.

Seis Trenes Exclusivos para Pasajeros a la Semana en cada Dirección entre:

GUADALAJARA Y NOGALES

10 h. 20 m.	Entre Nogales y Guaymas
28 h. 00 m.	Entre Nogales y Mazatlán
48 h. 00 m.	Entre Nogales y Guadalajara
65 h. 12 m.	Entre Nogales y México, D. F.

Conexiones directas en Guadalajara con los trenes de México, Coches dormitorio Pullman directos entre Guadalajara y Los Angeles, California.

Sale México, D. F.	18:30	horas diariamente excepto Jueves
Guadalajara	11:00	Viernes
Mazatlán	6:10	Sábados
San Blas	16:35	Sábados
Llega Nogales	11:00	Domingos
Sale Nogales	13:25	Domingos
Llega Los Angeles	7:20	Lunes

Sale Los Angeles	15:00	horas diariamente excepto Sábados
Llega Nogales	12:40	Domingos
Sale Nogales	15:00	Domingos
Llega San Blas	9:00	Lunes
Mazatlán	19:00	Lunes
Guadalajara	15:00	Martes
México, D. F.	8:12	Miércoles

	Precio de pasaje en una sola dirección, en 1ra. Clase	Pullman Cama Baja
Nogales a San Blas	\$ 37.10	\$ 13.75
Nogales a Mazatlán	54.40	20.75
Nogales a Guadalajara	75.60	25.50
Nogales a México, D. F.	107.45	36.25

También el servicio de carga ha sido mejorado, aumentando el número de trenes y reduciendo el tiempo de itinerario.

OFRECEMOS RAPIDEZ Y SEGURIDAD PARA EL TRAFICO DE CARGA.

Cualquier Representante del "Sud-Pacífico" proporcionará informes detallados acerca de nuestro servicio.

M. LEVY, Agte. Distrito de Fletes y Pasajeros, Nogales, Arizona, EE. U. A.

J. ALARCON, Agte. Gral. de Fletes y Pasajeros, Guadalajara, Jalisco.

L. G. HOFF, Gerente de Tráfico, Guadalajara, Jal. Méx.

LEA USTED "EL NOROESTE" Dale 10 centavos el ejemplar.

The Old Aztec

El cabaret preferido por las familias
Buena música; la mayor atención en el servicio y respeto absoluto a la sociedad.

Visite su lugar favorito.

Agencia Chevrolet
(CHESHIRE BROS MOTOR CO.)

Teléfono 99 230 Morley Ave. Nogales, Arizona

No olvide Ud. que la Agencia Chevrolet tiene un completo surtido de carros de todas marcas, pagados de derechos Aduanales, en abonos muy cómodos. Entre ellos las siguientes gangas:

1928 Chevrolet Coupe	\$600.00
1927 Chevrolet Roadster con cajita	300.00
1927 Ford Turismo	225.00
1927 Chevrolet Turismo	325.00
1927 Overland Coach 6 Cilindros	500.00
1928 Ford Turismo	400.00
1927 Chevrolet Roadster	275.00

También tenemos Trucks y carros de pasajeros no pagados de derechos Aduanales.

A. DUPLAT, AGENTE

Cervecería de Sonora, S. A.
DEPOSITO DE LICORES

AGENTES DE LA CERVEZA PREFERIDA

"High Life"

Del mejor Tequila en México **JOSE CUERVO** y de Insuperable Habanero **PIZA**

TEL. 282 NOGALES, SON. Apartado 42

N. RUIBAL Y CIA.
HERMOSILLO, SON.

Vinos y Licores Nacionales y Extranjeros.

Agentes Exclusivos de la Afamada Cerveza

"VICTORIA" DE TOLUCA
BACANORA EXCELSIOR
"EL UNICO"

Representante en el Norte del Estado, JUSTO AVILA.
Apartado Postal No. 52. Nogales, Sonora.